

33
22

Amtsblatt

Donnerstag,
18. August 2022

Departemente

Strassenverkehr. Einführung einer Tempo-30-Zone im Gebiet Dorf Ost, Alpnach Dorf	1210
Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde. Entscheidmittelung	1210
Betreibung und Konkurs	1210
Erwachsenenbildung	1215
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	1217
Baugesuche und Sonderbewilligungen	1221

Gemeinden	1225
------------------	------

Verschiedene

Handelsregister	1228
-----------------	------



Sicherheits- und Sozialdepartement

Strassenverkehr. Einführung einer Tempo-30-Zone im Gebiet Dorf Ost, Alpnach Dorf

Auf Antrag der Einwohnergemeinde Alpnach wird die Einführung einer Tempo-30-Zone im Gebiet Dorf Ost (Allmendweg, Allmendstrasse, alte Landstrasse, Bahnhofplatz, Bahnhofstrasse, Dammstrasse, Eichstrasse, Gässli, Grüneckweg, Hinterdorfstrasse, Rainliweg, Spittelgasse, Unterdorfstrasse, Unterdorfweg, Alpnach) bewilligt.

Der Signalisations- und Markierungsplan kann während den Schalteröffnungszeiten und gegen Voranmeldung bei der Kantonspolizei Obwalden, Verkehrs- und Sicherheitspolizei eingesehen werden.

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, Staatskanzlei, Postfach 1562, 6061 Sarnen, Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten. Sie ist im Doppel einzureichen.

Sarnen, 17. August 2022

Sicherheits- und Sozialdepartement

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde. Entscheidmitteilung

Daniel Filipe Costa Albuquerque Dias, geb. 31.01.1990, unbekanntem Aufenthaltsort, wird wegen Unzustellbarkeit öffentlich mitgeteilt, dass die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Obwalden am 17. August 2022 einen Entscheid gefällt hat. Der Entscheid liegt bei der KESB OW auf und gilt mit dieser Publikation als zugestellt (Art. 11 Abs. 3 lit. A VwVV).

Sarnen, 17. August 2022

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

Betreibung und Konkurs. Pfändungsanzeige/-urkunde Stefan Röthlin

Schuldner: Stefan Röthlin, Geburtsdatum: 20.10.1987, Brünigstrasse 92, 6072 Sachseln

Gläubiger: infoscore AG, CHE-104.378.260, Ifangstrasse 8, 8952 Schlieren

Angaben zur Pfändungsanzeige und -urkunde:
Schuldbetreibung Nr. 20215058 vom 14.01.2022

Forderungen:

CHF 480.30 nebst Zins zu 12% seit 05.08.2021

Warenlieferung/Kontoauszug vom 05.08.2021, Zession von Company;
MF Group AG, 9004 St. Gallen

CHF 194.50

Inkassokosten

CHF 35.00

Bonitätsprüfkosten

Zusätzliche Kosten:

Betreibungs- und Pfändungsvollzugskosten zuzüglich Publikationskosten

Rechtliche Hinweise:

Der Schuldner hat sich bei Straffolge (Art. 169 StGB) jeder vom Betreibungsbeamten nicht bewilligten Verfügung über die gepfändeten Vermögenswerte zu enthalten (Art. 96 SchKG).

Ergänzende rechtliche Hinweise:

Eine allfällige Beschwerde gegen den Pfändungsvollzug oder diese Verfügung wäre innerhalb von 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Aufsichtsbehörde, Obergericht des Kantons Obwalden, einzureichen.

Bemerkungen:

Es wird hiermit dem Schuldner angezeigt, dass auf Begehren des Gläubigers die Pfändung publiziert und vollzogen wird. Der Schuldner besitzt keine bekannten pfändbaren Aktiven, es ist deshalb gemäss Art. 115 SchKG ein Verlustschein auszustellen.

Sarnen, 18. August 2022

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Zahlungsbefehl Stefan Röthlin

Schuldner: Stefan Röthlin, Geburtsdatum: 20.10.1987, Brünigstrasse 92,
6072 Sachseln

Gläubiger: KPT Krankenkasse AG, Wankdorffallee 3, Postfach, 3014 Bern

Vertreter: KPT Krankenkasse AG, Postfach 8624, 3001 Bern

Angaben zum Zahlungsbefehl

Art der Schuldbetreibung:

Ordentliches Verfahren

Zahlungsbefehl-Nummer:

20220575 vom 14.02.2022

Forderungen:

CHF 352.85 nebst Zins zu 5% seit 12.02.2022
Offene Prämien KVG, Rechnung vom 31.05.2021

CHF 45.00
Mahnespen vom 31.05.2021, 25.09.2021

CHF 50.00
Umtriebsspesen vom 11.02.2022

CHF 10.92
Zins bis 11.02.2022

Zusätzliche Kosten:

Betriebskosten zuzüglich Publikationskosten

Forderungsgrund:

Offene Prämien KVG, Rechnung vom 31.05.2021

Rechtliche Hinweise:

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls der Kontaktstelle mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen. Publikation nach SchKG 69.

Ergänzende rechtliche Hinweise:

Der Zahlungsbefehl gilt mit der Publikation im SHAB als zugestellt.

Sarnen, 18. August 2022

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Zahlungsbefehl Limacher Kurt

Schuldner: Limacher Kurt, Geburtsdatum: 03.08.1958, Stöckenried 1, 6055 Alpnach Dorf

Gläubiger: Kanton Obwalden, CHE-114.965.134, Rathaus, 6060 Sarnen

Vertreter: Inkassostelle in Strafsachen, St. Antonistrasse 4, 6060 Sarnen

Art der Schuldbetreibung:
Ordentliches Verfahren

Zahlungsbefehl-Nummer:
20220712 vom 21.02.2022

Forderungen

CHF 300.00 nebst Zins zu 5% seit 16.12.2021 Strafbefehl der Staatsanwaltschaft Obwalden vom 20. Oktober 2021 (Gebühren)

CHF 90.00 nebst Zins zu 5% seit 16.12.2021 Untersuchungskosten

CHF 1'650.00 Geldstrafe

CHF 40.00 Mahnspesen

CHF 80.00 Verwaltungsaufwand

Zusätzliche Kosten:

Betriebungskosten zuzüglich Publikationskosten

Rechtliche Hinweise

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls der Kontaktstelle mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen. Publikation nach SchKG 69. Der Zahlungsbefehl gilt mit der Publikation im SHAB als zugestellt.

Sarnen, 18. August 2022

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Zahlungsbefehl Musse Sharmarke

Schuldner: Musse Sharmarke, Geburtsdatum: 23.07.2000, Hofstrasse 5, 6064 Kerns

Gläubiger: Kanton Obwalden, CHE-114.965.134, Rathaus, 6060 Sarnen

Vertreter: Inkassostelle in Strafsachen, St. Antonistrasse 4, 6060 Sarnen

Art der Schuldbetreibung:

Ordentliches Verfahren

Zahlungsbefehl-Nummer:

20222255 vom 13.06.2022

Forderungen

CHF 200.00 nebst Zins zu 5% seit 13.04.2022 Strafbefehl der Staatsanwaltschaft Obwalden vom 9. Februar 2022 (Gebühren)

CHF 150.00 nebst Zins zu 5% seit 14.04.2022 Untersuchungskosten

CHF 400.00 Busse

CHF 40.00 Mahnspesen

CHF 80.00 Verwaltungsaufwand

Zusätzlichen Kosten:

Betriebskosten zuzüglich Publikationskosten

Rechtliche Hinweise

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls der Kontaktstelle mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen. Publikation nach SchKG 69. Der Zahlungsbefehl gilt mit der Publikation im SHAB als zugestellt.

Sarnen, 18. August 2022

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Zahlungsbefehl Musse Sharmarke

Schuldner: Musse Sharmarke, Geburtsdatum: 23.07.2000, Hofstrasse 5, 6064 Kerns

Gläubiger: Helsana Versicherungen AG, CHE-102.695.608, Zürichstrasse 130, 8600 Dübendorf

Vertreter: Helsana Versicherungen AG, Inkasso, Postfach, 8081 Zürich

Art der Schuldbetreibung:

Ordentliches Verfahren

Zahlungsbefehl-Nummer:

20222474 vom 24.06.2022

Forderungen

CHF 2'975.40 nebst Zins zu 5% seit 25.06.2022 Prämien KVG 06/2021-03/2022

CHF 420.00 Mahngebühren KVG 09/2021-05/2022

CHF 48.65 Zinsen KVG

Zusätzliche Kosten:

Betriebskosten zuzüglich Publikationskosten

Rechtliche Hinweise

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege

geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls der Kontaktstelle mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen. Publikation nach SchKG 69. Der Zahlungsbefehl gilt mit der Publikation im SHAB als zugestellt.

Sarnen, 18. August 2022

Betreibung und Konkurs

Bildungs- und Kulturdepartement

Erwachsenenbildung

Historisches Museum Obwalden

Im Historischen Museum Obwalden sind Zeugen der Obwaldner Geschichte, Volkskunde, Kunst, Kunsthandwerk und Brauchtum ausgestellt.

Datum 15. April–30. November 2022
Zeit Mittwoch–Sonntag: 14.00–17.00 Uhr
Ort Historisches Museum Obwalden, Brünigstrasse 127, Sarnen
Gruppen Gruppen und Führungen nach Vereinbarung
Informationen Angebote und thematische Führungen unter: www.museum-obwalden.ch

Gweerigi Fraiwä. Eine Demonstration unerhörter Weiblichkeit

Die Ausstellung «Gweerigi Fraiwä» wirft einen Blick auf bemerkenswerte Frauen aus Obwalden und ihre Lebenswelten.

Datum 15. April–30. November 2022
Zeit Mittwoch–Sonntag: 14.00–17.00 Uhr
Ort Historisches Museum Obwalden, Brünigstrasse 127, Sarnen

Mehrzahl vo Heimat

Was bedeutet «Heimat» in der heutigen pluralen Gesellschaft? Entdecken Sie 18 überraschende Obwaldner Heimatgeschichten.

Datum 15. April–30. November 2022
Zeit Mittwoch–Sonntag: 14.00–17.00 Uhr
Ort Historisches Museum Obwalden, Brünigstrasse 127, Sarnen

Museum Bruder Klaus

Mittwoch ist Museumstag

Jeden Mittwoch für CHF 4.– statt CHF 10.– ins Museum Bruder Klaus.

Wechselausstellung Hungerkünste – eine Ausstellung über das Fasten

Wissenswertes und Unterhaltsames über das Fasten aus Naturwissenschaft, Geschichte und Kultur. Arbeiten der Künstlerin Anna-Sabina Zürcher ergänzen die Erzählungen der «Hungerkünstlerinnen» und «Hungerkünstler».

Datum 10. April–1. November 2022

Zeit Dienstag–Samstag: 10.00–12.00 Uhr und 13.30–17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage: 11.00–17.00 Uhr

Ort Museum Bruder Klaus, Dorfstrasse 4, Sachseln

Dauerausstellung Niklaus von Flüe – Vermittler zwischen Welten

Die Dauerausstellung zeichnet ein vielfältiges Porträt des Mystikers, Politikers und Volksheiligen aus dem 15. Jahrhundert.

Datum 10. April–1. November 2022

Zeit Dienstag–Samstag: 10.00–12.00 Uhr und 13.30–17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage: 11.00–17.00 Uhr

Ort Museum Bruder Klaus, Dorfstrasse 4, Sachseln

Dauerausstellung Dorothee Wyss – die Geschichte einer aussergewöhnlichen Frau

Sie war engagierte Familienfrau und erfolgreiche Bäuerin. An der Seite des «lebenden Heiligen» Bruder Klaus lernte sie, mit Veränderungen umzugehen und Herausforderungen anzunehmen. Ihre Geschichte erzählt von Frauen, Männern und ihren Rollen, vom Stützen und Beschützen, vom Lieben und vom Loslassen.

Datum 10. April–1. November 2022

Zeit Dienstag–Samstag: 10.00–12.00 Uhr und 13.30–17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage: 11.00–17.00 Uhr

Ort Museum Bruder Klaus, Dorfstrasse 4, Sachseln

Freizeitzentrum Obwalden

Erlebnis Pilze mit Peter Kälin

Fr, 26.08.2022 | 19.00–22.00 Uhr | 2-mal | Fr. 80.– | Kurs-Nr. 22-1-NE003

Erfahrungsaustausch Pilze mit Peter Kälin

Fr, 09.09.2022 | 16.00–21.00 Uhr | 1-mal | Fr. 40.– | Kurs-Nr. 22-1-NE001

Freitagszeichnen mit Teddy und Yvonne Amstad

Fr, 23.09.2022 | 18.30–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 65.– | Kurs-Nr. 22-1-MZ004

DIY-Siebdruck ohne Chemie (8–14 Jahre) mit Teddy und Yvonne Amstad

Sa, 24.09.2022 | 13.30–16.00 Uhr | 1-mal | Fr. 55.– | Kurs-Nr. 22-1-KJ004

Anmeldung und Information

Freizeitzentrum Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen, Telefon 041 662 08 44
kurse@fzo.ch / www.fzo.ch

Dienstag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr

Sarnen, 18. August 2022

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86

Montag, Mittwoch, Donnerstag, 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare, bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Der Bund unterstützt eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00 des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Pflicht- und Wahlmodule

H 22222 Landwirtschaftliche Buchhaltung Version 2016	Müller-Kilchenmann Susanne Dienstags, 23.08.2022 – 15.11.2022 8.30 – 11.45 Uhr
H 22230 Reinigungstechnik und Textilpflege Version 2021	Windlin-Wettstein Yvette Dienstags, 23.08.2022 – 17.01.2023 13.15 – 16.30 Uhr
H 22215 Gartenbau 2. Teil Version 2018	Huber Roland Donnerstags, 25.08.2022 – 22.09.2022 8.30 – 11.45 Uhr
H 22225 Produktverarbeitung Version 2022	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 25.08.2022 – 22.12.2022 13.15 – 16.30 Uhr
H 22213 Landwirtschaftliches Recht Version 2021	Camenzind Michael Donnerstags, 20.10.2022 – 26.01.2023 8.30 – 11.45 Uhr
H 22211 Ernährung und Verpflegung 1. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Dienstags, 22.11.2022 – 07.03.2023 8.30 – 13.00 Uhr

H 12313 Familie und Gesellschaft Version 2018	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 12.01.2023 – 27.04.2023 13.15 – 16.30 Uhr
H 12315 Milchverarbeitung Version 2018	Windlin-Wettstein Yvette Freitags, 13.01.2023 – 10.02.2023 8.30 – 16.30 Uhr
H12327 Textiles Gestalten Version 2019	Von Ah Ruth Montags, 16.01.2023 – 22.05.2023 18.00 – 21.15 Uhr
H 12321 Landwirtschaftliche Betriebslehre Version 2021	Dissler Christoph Donnerstags, 02.02.2023 – 22.06.2023 8.30 – 11.45 Uhr
H 12314 Gartenbau 1. Teil Version 2018	Ming Daniela Dienstags, 14.03.2023 – 27.06.2023 8.30 – 11.45 Uhr
H 12331 Bildungsangebote auf dem Bauernhof Version 2020	Müller-Kilchenmann Susanne / Windlin-Wettstein Yvette Freitags, 17.03.2023 – 05.05.2023 8.30 – 16.30
H 12319 Haushaltführung Version 2022	Windlin-Wettstein Yvette Dienstags, 21.03.2023 – 13.06.2023 13.15 – 16.30 Uhr
H 12312 Ernährung und Verpflegung 2. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 23.03.2023 – 29.06.2023 8.30 – 16.30 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch.

Das Kursangebot und die Kurspreise variieren je nach Nachfrage und Kursdauer.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Webseite.

Nähere Infos auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Chinesisch

Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)

2 Lektionen pro Woche

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1.

Wir bieten auch Abendkurse in Engelberg an.

Niveau

- A1 Grundstufe
- A2 Mittelstufe I
- B1 Mittelstufe II
- B2 Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

- 1x2 Lektionen (Abendkurse)
- 2x2 Lektionen (Abendkurse)
- 4x3 Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 14.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Für Teilnehmende, welche im Kanton Obwalden wohnhaft sind und Status F, B, C oder Schweizer Bürger sind, werden die Deutschkurse am BWZ Obwalden, bei einer Präsenz von mind. 80%, finanziell zu 70% vom Kanton unterstützt.

Englisch

Niveau

- A1 Grundstufe
- A2 Mittelstufe I
- B1 Mittelstufe II
- B2 Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Französisch

Niveau

- A1 Grundstufe
- A2 Mittelstufe I
- B1 Mittelstufe II
- B2 Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Italienisch

Niveau

- A1 Grundstufe
- A2 Mittelstufe I
- B1 Mittelstufe II
- B2 Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Spanisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Vorbereitungsabend «Sprachstandanalyse»

Sprachstandanalyse Vorbereitungsabend Durchführung bei mind. fünf Anmeldungen	Mittwoch, 21.09.2022 18.15 – 19.45 Uhr
---	---

Vorbereitungskurs «Sprachstandanalyse»

E22210a Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs	28.09. – 16.11.2022 18.15 – 19.45 Uhr	Fr. 190.00
--	--	------------

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E22251a Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»	21.09. – 23.11.2022 19.00 – 21.00 Uhr	Fr. 280.00
--	--	------------

Sarnen, 18. August 2022

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, 6060 Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindeganzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

29. August 2022

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Daniel und Jrene Dillier-Halter, Aamattweg 1, Sarnen
Bauvorhaben: Ersatzbau Einfamilienhaus mit Photovoltaikanlage, Pool und Poolhaus
Ort: Parzelle 3084, Aamattweg 1, Sarnen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A innerhalb Quartierplan Spitalmatte
Naturgefahren: Gefahrenzonen W1 und W2/4
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Kerns

Gesuchsteller/in: Ruedi und Sonja Blättler-Hess, Sidernstrasse 4, Kerns
Bauvorhaben: energetische Dachsanierung, Neubau aussen aufgestellte Wärmepumpe, Sichtschutzwand, Pergola und Photovoltaikanlage
Ort: Parzelle 18, Untergasse 1, Kerns
Zone: Dorfkernzone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au, Ortsbildschutzzone

Gesuchsteller/in: Hotel Posthuis GmbH, Frutt 3, Melchsee-Frutt
Bauvorhaben: Überdachung bestehende Schneebar
Ort: Parzelle 1315, Melchsee-Frutt, Kerns
Zone: Kurzzone
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Ettlín + Reinhard Immobilien AG, Schürrain 11, Wilén
Bauvorhaben: Einfamilienhausanbau Carport und Veloraum (Projektänderung)

Ort: Parzelle 2779, Birkenweg 5b, Kerns
Zone: zweigeschossige Wohnzone W2A
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Naturgefahren W0

Gesuchsteller/in: Helene Windlin-Ochsner, Kägiswilerstrasse 17, Kerns
Bauvorhaben: Anbau Geräteschuppen und Einbau Ofen (teilweise

nachträgliches Baugesuch)

Ort: Parzelle 1947, Kägiswilerstrasse 17, Kerns
Zone: dreigeschossige Wohnzone
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Sachseln

Gesuchsteller/in: Heinrich und Bernadette Omlin-Scheuber, Schluecht 2, Flüeli-Ranft

Bauvorhaben: Um- und Anbau des Stalls

Ort: Parzelle 1389, Schluecht, Flüeli-Ranft

Zone: Landwirtschaftszone (Lw)

Schutzgebiet: Landschaftsschutzgebiet Ostufer Sarnersee-Flüeli-St. Niklausen

Alpnach

Gesuchsteller/in: Swisscom (Schweiz) AG, Am Mattenhof 12, 6010 Kriens

Bauvorhaben: Neubau einer Mobilfunkanlage für Swisscom mit Mast, Systemtechnik und neuen Antennen

Ort: Parzelle 60, Niederstad 15, Alpnachstad, GB Alpnach

Zonen: Gewerbezone A und B

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Naturgefahren: W3

Giswil

Gesuchsteller/in: Teilsame Grossteil, Giswil

Bauvorhaben: Sanierung Wendeplatte im Gebiet Chruterenwald

Ort: Parzelle 1392, Arni, GB Giswil

Zonen: Wald (W)

Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung
Rodungsbewilligung

Gesuchsteller/in: Rita und Alfred Wagner-Berchtold, Sarnerstrasse 27, Kerns

Bauvorhaben: Fassade West neu mit braunem Eternit einkleiden

Ort: Parzelle 2238, Bäreckeli, GB Giswil

Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Naturgefahren: RP1
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

Gesuchsteller/in: Elektrizitätswerk Obwalden, Stanserstrasse 8, Kerns
Bauvorhaben: Neuerstellung Steinschlagschutzzaun bei Druckleitung Ost (Kraftwerk Unteraa)
Ort: Parzelle 422, Unteraa, GB Giswil
Zonen: Wald (W)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: S3/4, HM1
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

Gesuchsteller/in: Walter Kiser, Gehri 2, Giswil
Bauvorhaben: Neuerstellung Spielplatz (nachträgliches Baugesuch)
Ort: Parzellen 1770, 1391, Mörli, GB Giswil
Zonen: dreigeschossige Wohnzone (W3)
Wald
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturschutzzone Merlisee Wald
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

Gesuchsteller/in: Josef Enz-Wicki, Chilchweg 31, Giswil
Bauvorhaben: wärmetechnische Fassadensanierung, Ersatz Balkon-
geländer
Ort: Parzelle 335, Sod, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

Gesuchsteller/in: Rudolf Halter, Chilchweg 19, Giswil
Bauvorhaben: Dachänderung bei Stallvordach
Ort: Parzelle 345, Chilchweg, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

Lungern

Gesuchsteller/in: Beat Halter, Oberdorfstrasse 3, Lungern
Bauvorhaben: Anbau Wintergarten (unbeheizt)
Ort: Parzelle 1939, Hostett, GB Lungern
Zonen: Wohnzone B
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: MG0

Engelberg

- Gesuchsteller/in: Swisscom (Schweiz) AG, Am Mattenhof 12/14, 6010 Kriens
- Bauvorhaben: Neubau einer Mobilfunkanlage mit neuem Mast, neuer Systemtechnik und neuen Antennen/ENTS
- Zonen: öffentliche Bauten und Anlagen
- Ort: Parzelle 431, Oberes Rohr, GB Engelberg
- Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
-
- Gesuchsteller/in: Heizwerk Engelberg AG, Engelbergerstrasse 41, Engelberg
- Bauvorhaben: Elektrizitätswerk Obwalden, Stanserstrasse 8, Kerns
- Zonen: Neubau Fernwärmeleitung, Erschliessung Waldweg und Sonnenbergweg
- Ort: Landwirtschaftszone, Wintersportzone, WB2, Wald Parzellen 507, 497, 1020, 1001, 495, 1032, 1018, 1000, 1017, Waldweg 13/15/17, Sonnenbergweg 13/19/21, GB Engelberg
- Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
- Naturgefahren: HM1
- Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung
-
- Gesuchsteller/in: Heizwerk Engelberg AG, Engelbergerstrasse 41, Engelberg
- Bauvorhaben: Neubau Fernwärmeleitung, Erschliessung Eienwäldli, Elektrotrasse Oberbergstrasse
- Zonen: Campingzone, übriges Gebiet, Landwirtschaftszone
- Ort: Parzellen 658, 637, 645, 636, 618, Wasserfallstrasse, Oberbergstrasse, GB Engelberg
- Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
- Naturgefahren: Ue0, Ue2, SL1
- Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung
-
- Gesuchsteller/in: Jacqueline Pfaendler, Rainstrasse 40, Engelberg
- Bauvorhaben: Ersatz Ölheizung durch innen aufgestellte Luft-Wasser-Wärmepumpe
- Zonen: Landwirtschaftszone
- Ort: Parzelle 1030, Sonnenbergweg 14, GB Engelberg
- Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
- Naturgefahren: HM1
- Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung
-
- Gesuchsteller/in: Nina und Anselm Töngi, Erlenweg 26a, Engelberg
- Bauvorhaben: Dachaufbau von zwei Schlepplukarnen
- Zonen: W3

Ort: Parzelle 2405, Erlenweg 26a, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue0

Gesuchsteller/in: Nicolas Genoud und Kristina Gabel, Loretohöhe 19,
6300 Zug

Bauvorhaben: Balkonerweiterung mit Autounterstand

Zonen: W2B

Ort: Parzelle 1400, Schwandstrasse 14, GB Engelberg

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Naturgefahren: Ue0

Gesuchsteller/in: ELC Treuhand AG, Hauptstrasse 24, 8832 Wollerau

Bauvorhaben: revidierte Umgebungsplanung mit Photovoltaikanlage

Zonen: W2B

Ort: Parzelle 541, Schwandstrasse 52, GB Engelberg

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Lucia und Simon Geisshüsler, Morgentalstrasse 77,
8038 Zürich

Bauvorhaben: Abbruch bestehendes Wohngebäude und Neubau
Chalet

Zonen: W2B

Ort: Parzelle 998, Vogelsangweg 7, GB Engelberg

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Naturgefahren: S0, HM2/4

Gesuchsteller/in: Jakob Huber, Zelglistrasse 17, Engelberg

Bauvorhaben: Photovoltaikanlage an der Fassade und Dach

Zonen: W2B

Ort: Parzelle 1060, Zelglistrasse 17, GB Engelberg

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Sarnen, 18. August 2022

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Gemeinde Sarnen

Einwohnergemeinde Sarnen. Die Gemeindeverwaltung Sarnen zieht um

Die Gemeindeverwaltung Sarnen bezieht das Provisorium Haus Cher West. Am 25. und 26. August 2022 bleiben die Büros wegen des Umzugs geschlossen.

Die öffentliche Auflage ist während dieser zwei Tage im «alten Gemeindehaus», Brünigstrasse 160, im Foyer des Erdgeschosses gewährleistet und während den bisherigen Öffnungszeiten zugänglich.

Ab Montag, 29. August 2022, befindet sich die Gemeindeverwaltung (Gemeindehaus) an der Rütistrasse 8.

Der Abstimmungsbriefkasten und die Informationsanschlüsse ziehen ebenfalls um und sind fortan beim Haupteingang des Provisoriums zu finden.

Sarnen, 12. August 2022

Einwohnergemeinde Sarnen

Gemeinde Kerns

Einwohnergemeinden Kerns und Sachseln. Sanierungsprojekt Grosse Melchaa, Bereiche Tumlibach und Gerigsmatt. Bauprojekt. Öffentliche Planauflage

Diverse Unwetterereignisse haben in den letzten Jahren zu Schäden am rechten Ufer der Grossen Melchaa im Melchtal in den Gebieten Tumlibach und Gerigsmatt geführt. Die Uferböschung ist teils unterspült und destabilisiert und gefährdet die obenliegende Infrastruktur. Es sind Sicherungsmassnahmen zum Schutz vor weiteren Hangrutschungen und zur Sicherung der Infrastruktur nötig. In beiden Bereichen sind Massnahmen bestehend aus hartem Verbau und biologischer Hangsicherung geplant. Es ist eine Blocksteinmauer aus Natursteinblöcken zur Hangsicherung vorgesehen. Der Übergang zum bestehenden Hang wird in flacherer Neigung ausgeführt und mit standorttypischen Sträuchern und Bäumen bepflanzt.

Aufgrund der schwierigen Erschliessung werden beide Bauvorhaben, bei Tumlibach und Gerigsmatt, in einem gemeinsamen Projekt umgesetzt. Durch die gemeinsame Nutzung der Zufahrt und Baupiste am linken Ufer der Grossen Melchaa ergeben sich Kostenvorteile und reduzieren sich die Eingriffe in die Umwelt.

Beim vorliegenden Sanierungsprojekt (inkl. temporärer Erschliessung) sind laut Grundbuchplan in Kerns die Parzellen Nrn. 996, 1011 betroffen. Das gesamte Projekt benötigt eine temporäre Rodung von 1177 m² Waldfläche. Nach Abschluss der Arbeiten werden die Flächen wieder aufgeforstet.

Die geplanten Massnahmen wurden vom Amt für Wald und Landschaft des Kantons Obwalden vorgeprüft und liegen zur Einsicht vor.

Gestützt auf Art. 6 der Wasserbauverordnung (GDB 740.11) liegen das Bauprojekt und das Rodungsgesuch während 10 Tagen, vom 19. August 2022

bis 29. August 2022, bei der Einwohnergemeinde Kerns, Sarnerstrasse 5, 6064 Kerns zu den üblichen Schalteröffnungszeiten öffentlich auf.

Allfällige Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und mit Begründung im Doppel an den Einwohnergemeinderat Kerns, Sarnerstrasse 5, 6064 Kerns einzureichen.

Kerns und Sachseln, 12. August 2022

**Einwohnergemeinden Kerns
und Sachseln**

Gemeinde Sachseln

Einwohnergemeinden Sachseln und Kerns. Sanierungsprojekt Grosse Melchaa, Bereiche Tumlibach und Gerigsmatt. Bauprojekt. Öffentliche Planauflage

Diverse Unwetterereignisse haben in den letzten Jahren zu Schäden am rechten Ufer der Grossen Melchaa im Melchtal in den Gebieten Tumlibach und Gerigsmatt geführt. Die Uferböschung ist teils unterspült und destabilisiert und gefährdet die obenliegende Infrastruktur. Es sind Sicherungsmassnahmen zum Schutz vor weiteren Hangrutschungen und zur Sicherung der Infrastruktur nötig. In beiden Bereichen sind Massnahmen bestehend aus hartem Verbau und biologischer Hangsicherung geplant. Es ist eine Blocksteinmauer aus Natursteinblöcken zur Hangsicherung vorgesehen. Der Übergang zum bestehenden Hang wird in flacherer Neigung ausgeführt und mit standorttypischen Sträuchern und Bäumen bepflanzt.

Aufgrund der schwierigen Erschliessung werden beide Bauvorhaben, bei Tumlibach und Gerigsmatt, in einem gemeinsamen Projekt umgesetzt. Durch die gemeinsame Nutzung der Zufahrt und Baupiste am linken Ufer der Grossen Melchaa ergeben sich Kostenvorteile und reduzieren sich die Eingriffe in die Umwelt.

Beim vorliegenden Sanierungsprojekt (inkl. temporärer Erschliessung) sind laut Grundbuchplan in Sachseln die Parzellen Nrn. 1161, 1163, 1166, 1168, 1169, 1172, 1174, 1176 betroffen. Das gesamte Projekt benötigt eine temporäre Rodung von 1177 m² Waldfläche. Nach Abschluss der Arbeiten werden die Flächen wieder aufgeforstet.

Die geplanten Massnahmen wurden vom Amt für Wald und Landschaft des Kantons Obwalden vorgeprüft und liegen zur Einsicht vor.

Gestützt auf Art. 6 der Wasserbauverordnung (GDB 740.11) liegen das Bauprojekt und das Rodungsgesuch während 10 Tagen, vom 19. August 2022 bis zum 29. August 2022, bei der Gemeindekanzlei Sachseln, Brünigstrasse 113, 6072 Sachseln zu den üblichen Schalteröffnungszeiten öffentlich auf.

Allfällige Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und mit Begründung im Doppel an den Einwohnergemeinderat Sachseln, Brünigstrasse 113, 6072 Sachseln einzureichen.

Kerns und Sachseln, 12. August 2022

**Einwohnergemeinden Sachseln
und Kerns**

Korporation Sachseln. Kulturlandverwaltung. Abgabe von Grundstücken

Ende Jahr 2022 fallen die Grundstücke der folgenden Parzellen an die Korporation zurück:

1. *Parzelle 1205, Hinter Brüggi*
2. *Parzelle 406, Bunzli*

Die Korporation gibt diese Grundstücke gemäss den Bestimmungen der Kulturlandverordnung vom 23. September 2018 der Korporation Sachseln an berechnigte und interessierte Bewirtschafterinnen und Bewirtschafter ab.

Alle an der Grundstückabgabe berechtigten und interessierten Bewirtschafterinnen und Bewirtschafter melden sich bitte bis am *Freitag, 2. September 2022*, schriftlich oder per E-Mail unter info@korporation-sachseln.ch bei der Korporationskanzlei an.

Alle Angemeldeten erhalten anschliessend die entsprechenden Angebotsunterlagen. Die Angebote müssen bis spätestens am *Dienstag, 20. September 2022, um 11.30 Uhr* bei der Korporationskanzlei eintreffen.

Flüeli-Ranft, 17. August 2022

Der Korporationsrat

Handelsregister

Orgadata Swiss GmbH, in Sarnen, CHE-113.803.049, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2019, Publ. 1004747085). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wild, Werner, von Glarus Süd, in Sarnen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Comreal GmbH (CHE-356.578.867), in Sarnen, Gesellschafterin, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00. Tagesregister-Nr. 817 vom 02.08.2022

Metamedical Schweiz AG, in Sarnen, CHE-480.698.053, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18.02.2022, Publ. 1005409022). Statutenänderung: 27.07.2022. Aktienkapital neu: CHF 250'000.00 [bisher: CHF 125'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.00 [bisher: CHF 125'000.00]. Akti-

en neu: 2'000'000 Namenaktien zu CHF 0.10 (Stammaktien) und 5'000'000 Namenaktien zu CHF 0.01 (Stimmrechtsaktien) [bisher: 1'000'000 Namenaktien zu CHF 0.10 (Stammaktien) und 2'500'000 Namenaktien zu CHF 0.01 (Stimmrechtsaktien)]. [gestrichen: Die Gesellschaft hat mit Beschluss vom 07.02.2022 eine bedingte Kapitalerhöhung gemäss näherer Umschreibung in den Statuten beschlossen.]. [gestrichen: Die Gesellschaft hat mit Beschluss vom 07.02.2022 eine genehmigte Erhöhung des Partizipationskapitals gemäss näherer Umschreibung in den Statuten beschlossen.]. [gestrichen: Die Gesellschaft hat mit Beschluss vom 07.02.2022 eine bedingte Erhöhung des Partizipationskapitals gemäss näherer Umschreibung in den Statuten beschlossen.]. Die Gesellschaft hat mit Beschluss vom 27.07.2022 eine bedingte Kapitalerhöhung gemäss näherer Umschreibung in den Statuten beschlossen. Die Gesellschaft hat mit Beschluss vom 27.07.2022 eine genehmigte Erhöhung des Partizipationskapitals gemäss näherer Umschreibung in den Statuten beschlossen. Die Gesellschaft hat mit Beschluss vom 27.07.2022 eine bedingte Erhöhung des Partizipationskapitals gemäss näherer Umschreibung in den Statuten beschlossen.
Tagesregister-Nr. 816 vom 02.08.2022

Aviation by Brandt, in *Sarnen*, CHE-261.017.002, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2020, Publ. 1005060889). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.
Tagesregister-Nr. 818 vom 02.08.2022

Schmuck & Accessoires Baer, in *Sarnen*, CHE-403.889.370, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 66 vom 04.04.2022, Publ. 1005441900). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.
Tagesregister-Nr. 820 vom 02.08.2022

TCA AVIATION AG, in *Sarnen*, CHE-287.767.820, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.07.2022. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, Verkauf, Vermietung und Leasing von Investitionsgütern, insbesondere von Flugzeugen sowie Erbringung von Beratungsdienstleistungen, insbesondere im Transportbereich. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann Zweigniederlassungen, Geschäftsstellen oder Vertretungen im In- und Ausland errichten sowie andere Unternehmen erwerben oder sich an anderen Unternehmen beteiligen. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, deren Geschäftsführung und Verwaltung übernehmen sowie gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief/E-Mail an die im Aktienbuch aufgeführten Adressen.

Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 28.07.2022 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Seitz, Niclas, deutscher Staatsangehöriger, in Niederhasli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 825 vom 03.08.2022

Alpdest Services AG, in *Sachseln*, CHE-256.531.291, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2015, Publ. 2025441). Die Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Suhr im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 824 vom 03.08.2022

EDELGENUSS AG in Liquidation, in *Alpnach*, CHE-353.674.813, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.2021, Publ. 1005365385). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden vom 02.08.2022 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 826 vom 03.08.2022

Elektroreparatur Zentral GmbH, in *Sarnen*, CHE-114.166.943, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2017, Publ. 3925215). Firma neu: **Elektroreparatur Zentral GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der a.o. Gesellschafterversammlung vom 28.07.2022 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Murmann, Klara, ungarische Staatsangehörige, in Sarnen, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00 [bisher: Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 821 vom 03.08.2022

Berichtigung des im SHAB Nr. 115 vom 16.06.2022, S. 1'005'497'023, publizierten TR-Eintrags Nr. 629 vom 13.06.2022 **Moyn Media Schwiiz GmbH**, in *Alpnach*, CHE-192.954.824, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 16.06.2022, Publ. 1005497023). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brechbühler, Simon, von Eriswil, in Alpnach, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 50 Stammanteilen zu je CHF 200.00 [nicht: Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, ohne Angabe zur Zeichnungsberechtigung].

Tagesregister-Nr. 822 vom 03.08.2022

RSB Wealth Management AG, in *Lungern*, CHE-115.068.941, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 08.10.2020, Publ. 1004995361). Firma neu: **RSB Wealth Management AG in Liquidation**. Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 01.07.2022 wurde die

Gesellschaft gemäss Art. 731b OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.
Tagesregister-Nr. 827 vom 03.08.2022

Pamco Société de Participations S.A., in *Sarnen*, CHE-102.082.618, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30.07.2021, Publ. 1005261487). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Auer, Gerhard, von Carouge (GE), in Foinikaria (CY), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 823 vom 03.08.2022

ParaMediForm Felder, in *Engelberg*, CHE-145.841.114, c/o Emanuel Felder, Alpenstrasse 8, 6390 Engelberg, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Beratungen im Bereich Ernährung, Gewichtsabnahme und Gesundheit sowie Handel mit Waren in diesen Bereichen (An- und Verkauf). Eingetragene Personen: Felder, Emanuel Oscar, von Sursee und Flühli, in Engelberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 828 vom 04.08.2022

data-repairs GmbH, in *Sarnen*, CHE-112.997.100, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2021, Publ. 1005284717). Die GmbH wird infolge Verlegung des Sitzes nach Steinhausen im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 829 vom 04.08.2022

Käserei Engelberg AG, in *Engelberg*, CHE-105.609.657, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 07.07.2020, Publ. 1004930655). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bischofberger, Ernst, von Teufen (AR), in Waldstatt, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Infanger, Esther Maria, von Engelberg, in Engelberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabriel, Markus, von Ennetbürgen, in Dürnten, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Grob, Hans, von Wattwil, in Wattwil, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagesregister-Nr. 831 vom 05.08.2022

H. Jakober AG, in *Sarnen*, CHE-264.697.835, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2022, Publ. 1005517450). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Orfida Treuhand + Revisions AG (CHE-105.988.308), in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ostschweizerische Treuhand Zürich AG (CHE-102.503.904), in Zürich, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 830 vom 05.08.2022

Sika Manufacturing AG, in *Sarnen*, CHE-105.938.670, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 02.06.2022, Publ. 1005486745). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frieg, Andreas Markus, von Naters, in Schwarzenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern].
Tagesregister-Nr. 833 vom 08.08.2022

Spark Ventures GmbH, in *Sarnen*, CHE-297.064.588, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2019, Publ. 1004671142). Die GmbH wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wallisellen im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 835 vom 08.08.2022

Raiffeisenbank Obwalden Genossenschaft, in *Sarnen*, CHE-105.740.197, Genossenschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2022, Publ. 1005458355). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Breitenmoser, Claudia, von Basel und Mosnang, in Römerswil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagesregister-Nr. 832 vom 08.08.2022

Sika Supply Center AG, in *Sarnen*, CHE-112.836.135, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 08.07.2022, Publ. 1005516270). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frieg, Andreas Markus, von Naters, in Schwarzenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern].
Tagesregister-Nr. 834 vom 08.08.2022

Coiffeur Ahmeti, in *Sachseln*, CHE-463.739.716, Brünigstrasse 84, 6072 Sachseln, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Führen eines Coiffeursalons sowie Handel mit entsprechenden Pflegeprodukten. Eingetragene Personen: Ahmeti, Blerim, von Sarnen, in Sarnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 836 vom 09.08.2022

Trade Style AG, in *Sarnen*, CHE-114.578.085, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05.04.2022, Publ. 1005443112). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Volkova Oberdiek, Inna, von Bürglen (UR), in Hinwil, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberdiek, Konrad Erich, von Bürglen (UR), in Hinwil, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 837 vom 09.08.2022

YES-EU Group AG, in *Engelberg*, CHE-223.961.199, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2022, Publ. 1005462535). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lafon, Alizée, französische Staatsangehörige, in Engelberg, Vorsitzende der Geschäftsleitung (CEO), mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 838 vom 09.08.2022

MSE Holding AG, in *Alpnach*, CHE-131.852.614, Untere Gründlistrasse 23, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 04.08.2022. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen, industriellen und Finanzgesellschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann alle mit ihrem Zweck oder der Anlage ihrer Mittel direkt oder indirekt in Verbindung stehenden Geschäfte vornehmen, ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. Die Gesellschaft kann in der Schweiz oder im Ausland Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 04.08.2022 von Roger Kuratle, von Nesslau, in Rheinfelden, eine Forderung aus Darlehen im Nennbetrag von CHF 677'000.00 gegenüber MSE Aviation (Pty), in Cape Town, Südafrika, wofür dem Sacheinleger 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 04.08.2022 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Kuratle, Roger, von Nesslau, in Rheinfelden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Infanger, Michael Ron, von Engelberg, in Fällanden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 839 vom 10.08.2022

WILD DUBACH AG, in *Sarnen*, CHE-380.043.213, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 22.01.2021, Publ. 1005080781). Zweigniederlassung neu: Kriens (CHE-363.038.760).

Tagesregister-Nr. 841 vom 10.08.2022

Durrer Severin Energie GmbH, in *Alpnach*, CHE-318.828.810, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2018, Publ. 4366329). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Durrer, Werner Peter, von Kerns, in Alpnach, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 840 vom 10.08.2022

ENHANZZ Global AG, in *Alpnach*, CHE-334.019.298, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30.06.2021, Publ. 1005233615). Die Aktiengesellschaft (Firma neu: «Zinzino AG») wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 842 vom 10.08.2022

ENHANZZ IP AG, in *Alpnach*, CHE-285.777.204, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01.07.2021, Publ. 1005235366). Die Aktiengesellschaft (Firma neu: «Zinzino IP AG») wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 843 vom 10.08.2022

Sarnen, 18. August 2022

Handelsregister

Notfallnummern

<i>Bezeichnung</i>	<i>Nummer</i>
Ärztlicher Notfalldienst im Kanton Obwalden	041 660 33 77
Bestattungsdienste: Zumstein Bestattungsdienste AG	041 660 14 18
Bestattungsdienst Röthlin AG	041 662 29 00
Coronavirus Infoline BAG für Bevölkerung (täglich 6.00–23.00 Uhr)	058 463 00 00 www.bag.admin.ch
Coronavirus Infoline BAG für Reisende (täglich 6.00–23.00 Uhr)	058 464 44 88
Coronavirus Infoline Gesundheitsamt Obwalden für NICHT-medizinische Fragen (Montag-Freitag 8.00–11.45 Uhr/13.30–17.00 Uhr)	covid19@ow.ch 041 666 67 99
Coronavirus Plattform für psychische Gesundheit	dureschnufe.ch
Elektronotruf, Elektro Furrer AG	041 662 00 70
Elektronotruf/Stromausfall, EWO	041 666 51 03
Feuerwehnotruf	118
Frauenhaus Luzern (www.frauenhaus-luzern.ch)	041 360 70 00
Kantonsspital Obwalden, Sarnen	041 666 44 22
Notfallzahnarzt (www.sso-uw.ch)	1811
Polizeinotruf	117
Rettungsflugwacht Rega	1414
Sanitätsnotruf	144
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche (Pro Juventute Beratung und Hilfe)	147
Tox-Zentrum (bei Vergiftungen)	145

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen

Postanschrift: Postfach, 6061 Sarnen

Telefon 041 666 62 05,
E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:
4696 Expl. WEMF/KS, Basis 2020/2021

Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr

Annahmeschluss:
Mittwoch, 12.00 Uhr

Insertionspreise:
Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt.):
1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.
Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.